



مفوضية الاتحاد



الأمم المتحدة  
الأفريقي  
المجلس الاقتصادي والاجتماعي  
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

الاجتماع الثالث للجنة الخبراء

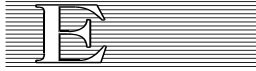
الاجتماع السابع والعشرون للجنة الخبراء التابعة للجنة الاقتصادية لأفريقيا

26 - 29 آذار/مارس 2008

الدورة الثالثة لمؤتمر وزراء الاقتصاد والمالية الأفريقيين

الدورة الحادية والأربعون للجنة الاقتصادية لأفريقيا

31 آذار/مارس - 2 نيسان/أبريل 2008



الاجتماعات السنوية المشتركة الأولى  
لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء الاقتصاد والمالية

ومؤتمر اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لوزراء المالية  
والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفريقيين

أنيس أبابا، إثيوبيا

Distr.: General

E/ECA/COE/27/1/Inf.2

AU/CAMEF/EXP/1/Inf.2(III)

Date: 10 March 2008

Arabic

Original: English

معلومات للمشاركين





شكراً لتكرمكم بالموافقة على المشاركة في الاجتماعات السنوية المشتركة الأولى لمؤتمر الإتحاد الأفريقي لوزراء الاقتصاد والمالية ومؤتمر اللجنة الاقتصادية لوزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية المقرر تنظيمه في أديس أبابا، إثيوبيا في الفترة 26 آذار/مارس - 2 نيسان/أبريل 2008 ومكان انعقاد المؤتمر هو مركز الأمم المتحدة للمؤتمرات، أديس أبابا. ومركز الأمم المتحدة للمؤتمرات هو مركز مأمون ومتكامل بصورة تامة ويحتوي على مرافق ممتازة للمؤتمرات، ومساحة مخصصة للمعارض، ومعدات سمعية - بصرية متقدمة، ومرافق للتخاطب بالفيديو، والاتصال اللاسلكي بشبكة الإنترنت بسرعة فائقة، ومرافق للطباعة، وخدمات التمويل، وتتوافر جميع هذه الخدمات داخل مباني اللجنة الاقتصادية لأفريقيا التي لا تبعد عن المطار والفنادق الرئيسية سوى دقائق معدودة.

ومن المهم أن تأخذوا بالحسبان المعلومات التالية إذ أن من شأنها تكون ذات فائدة كبيرة وأنتم تهتمون بالقدوم إلى أديس أبابا، إثيوبيا.

### شروط الهجرة

يشترط أن يحصل كل زائر/عضو وفد على تأشيرة دخول قبل سفره إلى إثيوبيا باستثناء مواطني جيبوتي وكينيا. وتشترط سلطات الهجرة الإثيوبية على الزوار القادمين من البلدان التي توجد فيها بعثات دبلوماسية إثيوبية الحصول على تأشيرة الدخول من هذه البعثات قبل السفر إلى إثيوبيا. وينطبق هذا على حاملي الجوازات الدبلوماسية والجوازات الخاصة، فضلاً عن جوازات مرور الأمم المتحدة.

وفي حالة عدم وجود بعثة دبلوماسية إثيوبية في بلدكم، فإن اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ستساعدكم في الحصول على تأشيرة دخول، بشرط أن تستلم اللجنة المعلومات التالية قبل ثلاثة أسابيع من موعد السفر، أي قبل يوم 5 آذار/مارس 2008.

- 1) الاسم بالكامل
- 2) الجنسية
- 3) تفاصيل جواز السفر (رقم الجواز، وتاريخ صدوره، وتاريخ انتهاء صلاحيته)
- 4) تفاصيل الرحلة (تاريخ ووقت المغادرة والوصول)

وتجدر الإشارة إلى أن تأشيرات دخول رجال الأعمال تُمنح عند الوصول لكل المشاركين في الاجتماعات/الندوات/حلقات عمل المقامة في مقر اللجنة الاقتصادية لأفريقيا. وتشترط سلطات الهجرة الإثيوبية إبراز خطاب دعوة رسمي للحصول على تأشيرة رجال أعمال عند الوصول. ويشترط أيضاً أن يكون بحوزة المشارك خطاب الدعوة، وأن يبرزه لسلطات الهجرة في المطار للحصول على تأشيرة الدخول.

ويرجى ملاحظة أن تكلفة تأشيرة الدخول إلى إثيوبيا تتراوح بين 20 و60 دولاراً للشخص وذلك حسب الجنسية، كما يجب أن يكون الدفع (بدولار الولايات المتحدة)\* عند إصدار التأشيرة. وستُمنح التأشيرة مجاناً لحاملي الجوازات الدبلوماسية والجوازات الخاصة وجوازات مرور الأمم المتحدة.

\* 1 دولار أمريكي = 9,22 بر إثيوبي (شباط/فبراير 2008)

ويجب الاحتفاظ بإيصالات تحويل النقد في المطار في مكان آمن، إذ ربما يُطلب إبراز هذه الإيصالات عند المغادرة.

### المتطلبات الصحية

ينبغي أن يكون في حوزة الزوار إلى إثيوبيا شهادة صحية للتلقيح ضد الحمى الصفراء. ويشترط أيضا التلقيح ضد الكوليرا بالنسبة لأي شخص زار أو عبر خلال ستة أيام قبل وصوله إلى البلد منطقة موبوءة بالكوليرا.

ويرجى الأخذ بالعلم الموقع الجغرافي لمدينة أديس أبابا التي تقع على ارتفاع يقارب 2450 متر فوق سطح البحر. إن التأقلم على هذا النوع من الارتفاع لا يسبب مشكلة في العادة، غير أنه قد يستغرق بضعة أيام أحياناً للاعتياد عليه. وتشمل أعراض ذلك صداع الرأس، وعسر التنفس، والإرهاق، والغثيان، والدوار، وإضطرابات النوم.

ويتوخي للوقاية تناول الماء بصورة أكبر (إذ يؤدي عسر التنفس إلى نقصان مقدار الماء في الجسم)، وتحاشي إضافة الملح للطعام، وتناول الوجبات الدسمة. كما قد يؤدي تناول المشروبات الكحولية إلى مضاعفة إضرابات النوم.

ويقدم مركز الرعاية الطبية التابع للأمم المتحدة الواقع في الطابق الأرضي من مركز المؤتمرات خدمات طبية في حالات الطوارئ أثناء ساعات العمل للمشاركين/أعضاء الوفود المشاركين في الاجتماعات. ولذلك يرجى من المشارك أن يبين على استمارة التسجيل أي أمراض خاصة يعاني منها، أو أي حالات حساسية تتطلب عناية خاصة حتى نستطيع أن نوفر لكم عناية طبية طارئة إذا لزم الأمر.

في حالات المرض، أو مشاكل الأسنان الطارئة، يرجى الاتصال بالعنوان التالي:

دكتور ماتياس ليدمان  
رئيس مركز الأمم المتحدة للرعاية الطبية  
الهاتف: +251-115-515828 أو 517200 توصيلة رقم 88888 أو 448888  
أو هاتف إسعاف اللجنة الاقتصادية لأفريقيا: +251-115-514202 أو 515828

### الحجز على خطوط الطيران

ينظم عدد من خطوط الطيران الدولية رحلات من وإلى أديس أبابا. ويُطلب من المشاركين تأكيد حجز رحلاتهم ذهاباً وإياباً قبل وصولهم إلى أديس أبابا. وتُوجد وكالة سفر في مبنى اللجنة الاقتصادية لأفريقيا للمساعدة في إعادة تأكيد الحجز للمشاركين وتقديم المعلومات لهم عن الرحلات والجولات. ويمكن الاتصال بمكاتب وكالة السفر الموجودة في مبنى اللجنة الاقتصادية لأفريقيا على الهواتف التالية:

: Gashem Travel

الهاتف: +251-115-443051/443052/468485 أو +251-911-250468 (المحمول)

وتوجد في مبنى اللجنة الاقتصادية لأفريقيا مكاتب للخطوط الجوية الإثيوبية والخطوط الجوية الكينية، كما سيكون لهما مكاتب حجز في مركز الأمم المتحدة للمؤتمرات أثناء انعقاد الاجتماعات.

ويرجى أن تكون في حوزة المشارك تذكرة سفره حينما يزور وكالة السفر لإعادة تأكيد حجز رحلته. ولتأكيد حجز السفر أو الحصول على أي معلومات أخرى، يمكنكم الاتصال بمكتب الحجز التابع للخطوط الجوية الإثيوبية على الهاتف التالي +251-116-566666

## الإقامة في الفنادق

بناء على طلب كل مشارك، يمكن حجز غرف في الفنادق التالية على أساس الأولوية بالأسبقية بشرط أن يتم استلام طلب المشارك في تاريخ لا يتجاوز **18 آذار/مارس 2008**. وتتوقع كل الفنادق أن توافيها اللجنة الاقتصادية لأفريقيا بقائمة نهائية للغرف المطلوبة في موعد لا يتجاوز **18 آذار/مارس 2008** حيث ستفرض الفنادق على اللجنة الاقتصادية بعد هذا التاريخ غرامة إلغاء حجز على كل غرفة حجزت ولم تُشغل. وبالنسبة للمشاركين الذين يرغبون في الإقامة بفندق الشيراتون أو الهيلتون، فإن الحجز فيهما يتطلب إجراءه بواسطة المشارك/ المشاركة مباشرة، وتقديم بياناته/ بياناتها الخاصة ببطاقته/ بطاقتها الإئتمانية لضمان الحصول على تأكيد الحجز.

وبالإضافة إلى تكلفة الإقامة، سيتحمل كل مشارك كل التكاليف الإضافية الأخرى، مثل تكلفة وجبة الإفطار (إن لم تكن ضمن سعر الغرفة) والمحادثات الهاتفية، والإنترنت/الفاكس، وخدمات الغرف، والمشروبات في البار الصغير في الغرفة، وغسيل الملابس، والوجبات الإضافية (مثل وجبات الغداء والعشاء). وينبغي دفع هذه التكاليف مباشرة للفندق عند المغادرة. وقد تم تحديد الفنادق التالية للمشاركين أثناء انعقاد المؤتمر:

قائمة باسماء الفنادق المختارة

رقم	اسم الفندق	عدد الغرف المتاحة	سعر الغرفة بدولار الولايات المتحدة وفقاً لمعدل الأمم المتحدة
1	فندق اطلس هاتف: 6 18 74 32 (251-11) المحمول: 9 63 05 46 (251-11) فاكس: 6-61 36 61 (251-11)	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	70 دولار 80 دولار
2	فندق أكسوم هاتف: 6-61 39 16 (251-11) فاكس: 6-61 42 65 (251-11)	المبنى الجديد غرفة لشخص واحد(جديدة) غرفة لشخصين غرفة لشخص واحد(قديمة)	66 دولار 90 دولار 60 دولار
3	فندق أارات هاتف: 6-46 11 66 (251-11) المحمول: 9 40 86 27 (251-11) فاكس: 6-46 11 77 (251-11)	غرفة لشخص واحد غرفة بسرير كبير	60 دولار 70 دولار
4	فندق أوراريس هاتف: 6-61 49 33 (251-11) المحمول: 9 24 82 25 (251-11) فاكس: 6-62 56 94 (251-11)	غرفة لشخص واحد غرفة بسرير كبير	35 دولار 45 دولار
5	موتيل المطار هاتف: 6-61 04 22 (251-11) هاتف: 6-18 82 22 (251-11) فاكس: 6-61 05 77 (251-11)	غرفة لشخص واحد سرير كبير	35 دولار 40 دولار
6	فندق أدوت-تينا هاتف: 4 67 39 39 (251-11) المحمول: 9 07 29 37 (251-11) فاكس: 4 67 41 11 (251-11) بريد إلكتروني: adottina@ethione.et أتو/ ورقو 0911-072937 (مدير الفندق) الموقع: www.adot-tina.com	غرفة لشخص واحد	55 دولار
7	بير غاردين إن هاتف: 6-18-25 95/18-25 91 (251-11) فاكس: 6-18 31 18 (251-11)	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	65 دولار 85 دولار

		<b>فندق بولى الدولى</b>	<b>8</b>
35 دولار 45 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	هاتف: 6-63 30 00 (251-11) هاتف: 6-62 78 80 (251-11)	
35 دولار 38 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق سنترال شوا</b> هاتف: 6-61 14 54 (251-11) هاتف: 6-61 50 01 (251-11) فاكس: 6-61 00 63 (251-11)	<b>9</b>
32/22 دولار 32 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق كلاسيك</b> هاتف: 6-61 35 98 (251-11) فاكس: 6-61 09 46 (251-11)	<b>10</b>
22 دولار 30 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق كونكورد</b> هاتف: 6-66 08 31 (251-11) هاتف: 4-65 49 59 (251-11) فاكس: 4-65 31 93 (251-11)	<b>11</b>
87,75 دولار 107 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق كراون</b> هاتف: 4-39 14 44 (251-11) هاتف: 4-39 10 46 (251-11)	<b>12</b>
60 دولار 72 أو 100 دولار 97 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة بسرير كبير غرفة بسرير كبير	<b>فندق دامو</b> هاتف: 5-509828/29/35 (251-11) فاكس: 554 13 53 (251-11)	<b>13</b>
75 دولار 90 دولار	غرفة عادية غرفة كبيرة	<b>فندق ديسالين</b> هاتف: 6-62 45 24 (251-11) فاكس: 6-18 30 30 (251-11) بريد إلكتروني: desalegnhotel@ethionet.et	<b>14</b>
45 دولار 66 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق إثيوبيا</b> هاتف: 5-51 74 00 (251-11) فاكس: 5-51-08 71 (251-11)	<b>15</b>
		<b>فندق فراتيلي</b> هاتف: 6-18 28 24 (251-11) فاكس: 6-18 28 25 (251-11)	<b>16</b>
40 دولار 48 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق جي جي رويال</b> هاتف: 6-29 23 29 (251-11) هاتف: 6-29 23 29 (251-11)	<b>17</b>

21 دولار 27 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق عدارا</b> هاتف: (251-11) 5-53 19 00 هاتف:	18
75 دولار 90 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق غلوبال</b> هاتف: (251-11) 4-66-47 66 هاتف: (251-11) 4-66-47 23 فاكس: (251-11) 4-67 34 22 بريد إلكتروني: globalhotel@telecom.net.et	19
68 دولار 81 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق غيون</b> هاتف: (251-11) 5-51 32 22 هاتف: (251-11) 5-51 00 99 فاكس: (251-11) 5-50 51 50	20
56 دولار 67 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق دي فرانس</b> هاتف: (251-11) 5 547389 90 هاتف: (251-11) 5-547391 فاكس: (251-11) 5-54 73 91	21
103 دولار 118 دولار 175 دولار 190 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين غرفة تنفيذية غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق هيلتون</b> هاتف: (251-11) 5-51 84 00 هاتف: (251-11) 5-51 00 64 بريد إلكتروني: salesaddis@hilton.com	22
21 دولار 23 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق هولدي</b> هاتف: (251-11) 6-61 20 81 فاكس: (251-11) 6-61 26 27	23
62 دولار 96 دولار 114 دولار	ستديو لشخص واحد غرفة عادية غرفة لشخصين	<b>فندق دي ليوبول</b> هاتف: (251-11) 5-50 77 77 المحمول: (251-11) 9 67 78 73 فاكس: (251-11) 5-53 14 66 فاكس: (251-11) 5-15 50 80 (محمول) السيد أبيبي: 0911-214054	24
61 دولار 61 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	<b>فندق إيبكس</b> هاتف: (251-11) 4-65 44 00 فاكس: (251-11) 4-65 37 37 بريد إلكتروني: ibex@telecom.net.et	25

66 دولار 84 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق إمبيريال هاتف: 6-29 33 29 (251-11) فاكس: 6-29 33 32 (251-11)	26
55 دولار 70 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق اليري هاتف: 6-46 32 15 (251-11) فاكس: 6-61 18 92 (251-11)	27
30 دولار 39 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق جبروساليم هاتف: 1-55 17 12 (251-11) فاكس: 1-55 05 73 (251-11)	28
50 دولار 62 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق كينغز هاتف: 3-71 13 00 (251-11) فاكس: 3-71 65 94 (251-11)	29
55 دولار 60 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق لالبيلا هاتف: 6-61 49 17 (251-11) فاكس: 6-61 55 22 (251-11)	30
48 دولار 78 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق ماريوت هاتف: 6-63 05 00 (251-11) هاتف: 6-61 58 92/89 (251-11) فاكس: 6-61 50 92 (251-11)	31
48 دولار 68 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق ميريديان هاتف: 6-61 50 50 (251-11) هاتف: 6-61 41 20 (251-11) فاكس: 6-61 50 92 (251-11) بريد إلكتروني: meridian.hotel@telecom.net.et	32
45 دولار 72 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق ناشونال هاتف: 5-515166 (251-11) فاكس: 5-51 34 17 (251-11)	33
35 دولار 40 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق بلازا هاتف: 6-61 22 00 (251-11) فاكس: 6-61 30 44 (251-11)	34
89 دولار 109 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق كوين أوف شيبا هاتف: 6-18 00 00 (251-11) فاكس: 6-61 31 74 (251-11)	35

52 دولار 68 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق راس امبا هاتف: 1-22 80 80 (251-11) فاكس: 1-23 32 21 (251-11)	36
24 دولار 30 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق راس هاتف: 5-51 70 60 (251-11) فاكس: 5-51 73 27 (251-11)	37
165 دولار 165 دولار 235 دولار 250 دولار	غرفة ممتازة (لشخص واحد) غرفة لشخصين غرفة تنفيذية غرفة تنفيذية لشخصين	فندق الشيراتون هاتف: 5-17 17 17 (251-11) فاكس: 5-17 27 27 (251-11)	38
52 دولار 68 دولار	غرفة لشخص واحد غرفتين	فندق سيمين هاتف: 1-55 00 67 (251-11) فاكس: 5-55 14 10 (251-11)	39
68 دولار 94 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق وابيشيلي هاتف: 5-51 71 87 (251-11) فاكس: 5-51 84 77 (251-11)	40
44 دولار 55 دولار	غرفة لشخص واحد غرفة لشخصين	فندق يوردانوس هاتف: 5-51 57 11 (251-11) فاكس: 5-51 66 55 (251-11)	41

يرجى إرسال رغباتكم للحجز في هذه الفنادق قبل حلول 8 آذار/مارس 2008 على العنوان التالي:

قسم النشر وإدارة المؤتمرات (PCMS) (Publication and Conference Management Section)  
 هاتف: +251-11 551 4945 أو +251-11 544 3556  
 فاكس: +251-11 551 3155 أو +251-11 551 0105  
 بريد إلكتروني: unecc-aa@uneca.org

### الاستقبال عند الوصول

سيتم استقبال المشاركين عند وصولهم إلى مطار بولي الدولي ومساعدتهم في إكمال إجراءات الهجرة والجمارك وما إلى ذلك. وينبغي إرسال تاريخ وميعاد الوصول وبيانات المرحلة بصورة واضحة على رقم الفاكس أو عنوان البريد الإلكتروني المبينين أعلاه، كما ينبغي الإخطار بأي تغييرات قد تحدث في هذا الشأن.

### الاستيراد المؤقت للحواسيب المحمولة وغيرها من أجهزة المؤتمرات

امتثالاً للنظم الجمركية للحكومة الإثيوبية، ينبغي أن يعلن المشاركون في المنتدى لسلطات الجمارك عند دخول البلد ما لديهم من حواسيب محمولة وأجهزة مؤتمرات. ومن أجل مساعدة المشاركين في الاستيراد المؤقت للأجهزة المذكورة أعلاه، ينبغي موافاة اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في موعد لا يتجاوز تاريخ 18 آذار/مارس 2008 بالموصفات التفصيلية للأجهزة التي يرغبون في إدخالها إلى البلد مع تفاصيل وصول ومغادرة المشارك. وسيُسجل مكتب الجمارك هذه الأجهزة كأجهزة للاستيراد المؤقت، وينبغي إخراجها من البلد بعد نهاية المؤتمر.

### التسجيل وشارات الهوية

سيجرى تسجيل المشاركين خلال الفترة 23-25 آذار/مارس 2008 (طيلة اليوم) ويوم 26 آذار/مارس (في الفترة 08:00 – 09:00 صباحاً) بالمكان المخصص لتسجيل الوفود بمبنى اللجنة الاقتصادية لأفريقيا بمواجهة بوابة المدخل الرئيسي لمركز المؤتمرات. وستزود دائرة الأمن والسلامة باللجنة الاقتصادية

لأفريقيا بقائمة كاملة بأسماء المشاركين الذين أكدوا حضورهم. وسيطلب من المشاركين الحصول على شارات تحديد الهوية قبل السماح لهم بدخول مبنى الأمم المتحدة.

ويرجى من كل مشارك أن يحمل معه خطاب الدعوة ووثيقة تحديد الهوية الشخصية للاعتماد المباشر بالحاسوب. ولأغراض تحديد الهوية ولأمن المشاركين، ينبغي أن يرتدي كل مشارك شارة تحديد الهوية في كل الأوقات أثناء انعقاد المؤتمر وفي الحفلات الاجتماعية الرسمية.

## النقل

سيصل المشاركون إلى مطار بولي الدولي الذي يبعد خمسة كيلومترات من وسط مدينة أديس أبابا. وستوفر اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وسائل النقل من المطار للمشاركين بدون مقابل.

وستنقل حافلات اللجنة الاقتصادية لأفريقيا المشاركين من وإلى مكان انعقاد المؤتمر والفنادق في الصباح وفي نهاية الجلسات اليومية. ولا توفر اللجنة الاقتصادية وسائل نقل أثناء فترة الغداء.

إذا رغب المشاركون في وسيلة نقل للتجول في أديس أبابا في غير ساعات المؤتمر، أو في الذهاب إلى المطار بعد نهاية المؤتمر، يمكنه الاتصال بأرقام الهواتف التالية لحجز تاكسي من منظمة السياحة الوطنية: +251-115-511822 أو +251-115-518400

## خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

يوفر مركز الأمم المتحدة للمؤتمرات الاتصالات عبر الشبكة الواسعة للأمم المتحدة والاتصال اللاسلكي بشبكة الإنترنت، ومقهي لخدمات الحاسوب خلال فترة انعقاد المؤتمر. ويرجى الاتصال بمكتب استعلامات خدمات المؤتمر في حال تعذر الوصول إلى شبكة الإنترنت.

## الهواتف المحمولة

نشجع المشاركين على أن يحضروا معهم إلى أديس أبابا هواتفهم المحمولة المزدوجة النطاق الترددي (حيز الترددات المتوسطة 1800/900) وأجهزتها اليدوية. فشركة الاتصالات الإثيوبية تقدم بطاقات مدفوعة التكاليف للمحادثات الهاتفية. وتتضمن المجموعة الكاملة التي تكلف 41 دولاراً من دولارات الولايات المتحدة رصيلاً تبلغ قيمته 2 دولار من دولارات الولايات المتحدة.

يرجى ملاحظة أن المشاركين القادمين من الولايات المتحدة الأمريكية يستطيعون فقط استخدام أجهزة هواتف محمولة ثلاثية النطاق الترددي (حيز الترددات المتوسطة 1900/1800/900).

## معلومات عامة عن إثيوبيا

تبلغ مساحة إثيوبيا مساحة فرنسا وإسبانيا معاً، أي 1112000 كيلومتر مربع. وتقع أديس أبابا على ارتفاع 2400 متر فوق سطح البحر. وتشكل الزراعة العمود الفقري للاقتصاد الوطني، وتشمل الصادرات الرئيسية لقطاع الزراعة البن، والحبوب الزيتية، والبقول، والأزهار، والخضروات، والسكر، وعلف الحيوان. ويعتمد 90 في المائة من السكان في معيشتهم على الأرض. كما يوجد قطاع مواشي مزدهر تشمل صادراته المواشي، والجلود المدبوغة وغير المدبوغة.

ويقدر عدد سكان إثيوبيا بحوالي 77 مليون نسمة، وتربو نسبة السكان الذين هم دون سن العشرين على 50 في المائة من مجموع السكان. ويبلغ متوسط الكثافة السكانية 69 نسمة لكل كيلومتر مربع. وإثيوبيا دولة متعددة الأعراق ويتحدث أهلها بمجموعة متنوعة بقدر كبير من اللغات. وتوجد 83 لغة و 200 لهجة، واللغات الرئيسية ثلاث هي الأمهرية، والتغرينجا والأرومو. وتستخدم أيضاً اللغات الإنكليزية، والعربية، والفرنسية، والإيطالية، ولكن في العاصمة أديس أبابا بصفة رئيسية. ويمكن الحصول على المزيد من المعلومات عن إثيوبيا على المواقع التالية:

## المناخ

هناك موسمان رئيسيان في إثيوبيا، موسم الجفاف ويبدأ في تشرين الأول/أكتوبر ويستمر حتى أيار/مايو، وموسم الأمطار ويبدأ في نهاية حزيران/يونيه وينتهي في أيلول/سبتمبر. وتعتمد درجات الحرارة على الموسم وارتفاع المناطق.

يتميز الطقس حالياً بالدفء خلال ساعات النهار وبالبرودة خلال الليل، لذا يرجى إحضاركم لسترة/بزة للأسيات.

## نظام إمداد الكهرباء

نظام إمداد الكهرباء في إثيوبيا هو 220-240 فولطاً، و 50 دورة في الثانية، وتيار متناوب يتم التوصيل إليه عبر 13 أمبير، ومقبس (إيطالي) بإصبعين.

## العملة : هي البر الإثيوبي

العملة الإثيوبية هي "البر" ويساوي 100 سنتيم. وأسعار الصرف غير ثابتة. وكان سعر الصرف الرسمي للأمم المتحدة حتى شباط/فبراير يساوي 9,22 برّاً لكل دولار من دولارات الولايات المتحدة.

ويوجد في القاعة المستديرة الموجودة في مبنى اللجنة الاقتصادية لأفريقيا فرع للمصرف التجاري الإثيوبي. ويفتح الفرع أبوابه من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة من الساعة 8:00 صباحاً وحتى الساعة 12:45 ظهراً، ومن الساعة 2 ظهراً وحتى الساعة 4:30 ظهراً. ويوجد أيضاً مركز صرافة مصرح به (فوريكس) في فندق شيراتون، كما توجد في الشيراتون ماكينة صرف آلي يمكن أن يسحب منها الأشخاص الذين يحملون بطاقات فيزا/ماستر كارد بالبر الإثيوبي.